

# le journal des puces

Revue Annuelle N° 5

Ronquières 1 mai 1991



## EDITORIAL

Rotary Club de Braine-le-Comte



## GRANDES PUCES 5<sup>eme</sup> ANNIVERSAIRE



Le temps passe trop vite, trop vite sans doute.

Ce premier mai, nous fêtons déjà le cinquième anniversaire des premières Grandes Puces, organisées en 1987, à l'initiative du Président fondateur du Rotary club de Braine-le-Comte : Josse DELAERE.

Oui, cinq ans déjà que la fête du muguet et la fête du travail ramènent la même animation, la même fièvre sous le Pont Canal du Plan incliné de Ronquières.

Même si certains experts estiment que la mise à gabarit, pour les bateaux de 1350 tonnes, du canal du centre constitue un investissement inutile, Jean-Claude DEFOSSE serait bien incapable de démontrer, ce jour-là l'inutilité du plan incliné et de ses parkings.

Au contraire, le Rotary de Braine-le-Comte pourrait lui faire une démonstration percutante

de la façon d'utiliser un site habituellement inoccupé.

Dès six heures du matin, dans l'effervescence générale, tous les participants, services clubs et brocanteurs dressent le décor qui va servir de cadre à la fête des Grandes Puces.

Ce jour-là, comme si c'était Carnaval, tous les membres du Rotary club de Braine-le-Comte et leurs amis se déguisent dans l'unique souci de servir bénévolement dans la joie et l'amitié.

L'un se déguise en plombier ou en électricien, l'autre en tenancier de bar ou de friterie, un troisième se mue en brocanteur du dimanche et le coin-coin des Dames est au four et au moulin afin de préparer sandwiches garnis et cafés pour tous nos visiteurs.

Après avoir aidé l'oeuvre nationale du Cancer, puis POLIO 2000, un programme international du ROTARY visant à éradiquer la

poliomyélite de la surface du globe, la Sclérose en plaques, Médecins Sans Frontières Belgique puis le centre de la Traumatologie et de réadaptation (C.T.R.) de Bruxelles dans le cadre de l'informatisation de handicapés moteurs, le Rotary de Braine-le-Comte a choisi, prioritairement cette année, trois objectifs.

1. L'informatisation ultra-performante d'une personne tétraplégique.
2. L'aide à certains centres pour handicapés.
3. Des actions sociales en faveur de la communauté brainoise.

Voilà ce que nous allons réaliser pour ce cinquième anniversaire. Merci de votre visite qui nous fait plaisir et nous remplit de joie. Merci de votre fidélité et à l'année prochaine pour la sixième édition.

Pour ce cinquième anniversaire, de nombreux services clubs se sont associés:

ROTARY CLUB MARNE LA VALLEE (FR)

ROTARY CLUB BRAINE-LE-CHÂTEAU

ROTARY CLUB BRUXELLES ALTITUDE

ROTARY CLUB ENGHEN

ROTARY CLUB JODOIGNE

ROTARY CLUB LE RÈULX

ROTARY CLUB MONS

ROTARY CLUB NIVELLES

ROTARY CLUB SOIGNIES

KIWANIS DE SOIGNIES - BRAINE-LE-COMTE

SOROPTIMIST SOIGNIES

**Plan du site en  
dernière page**



# ROTARY INTERNATIONAL

« CLUB SERVICE »

Fondé par Paul P. Harris en 1905 (USA)

présent dans près de 200 pays  
comptant plus de 1.000.000 de membres

## LE BUT DU ROTARY

Le but du Rotary consiste à encourager et à cultiver "l'idéal de servir" considéré comme base de toute entreprise honorable, et en particulier à encourager et à cultiver :

1. Le développement des relations personnelles d'amitié entre ses membres en vue de leur fournir des occasions de servir l'intérêt général;
2. L'observation des règles de haute probité et de délicatesse dans l'exercice de toute profession; la reconnaissance de la dignité de toute occupation utile; l'effort pour honorer sa profession et en élever le niveau de manière à mieux servir la société;
3. L'application de l'idéal de servir par tout Rotarien dans sa vie personnelle, professionnelle et sociale;
4. La compréhension mutuelle internationale, la bonne volonté et l'amour de la paix, en créant et en entretenant à travers le monde des relations cordiales entre les représentants de diverses professions, unis dans l'idéal de servir.

## SON CRITERE DES QUATRE QUESTIONS

1. Est-ce conforme à la vérité ?
2. Est-ce loyal de part et d'autre ?
3. Est-ce susceptible de stimuler la bonne volonté réciproque et de créer de meilleures relations amicales ?
4. Est-ce profitable à tous les intéressés ?

Rotary Club de  
**BRAINE-LE-COMTE**  
162° district  
gouverneur:  
**Raymond MENIER**

## Liste des membres

BLESIN Alain  
BOUTON Christian  
BRANCART Gaston  
CONDE Robert  
CORDONNIER Michel  
de HENNIN Maurice  
DEHOUX Maurice  
DELAERE Josse  
DEMOULIN Paul  
DE WITTE Pierre  
DORRINGTON Tom  
GALLEZ Jacques  
GEERAERTS Amand

GHIGNY Paul  
HACCOURT Adelin  
HANUISE Hervé  
HEFFINCK Paul  
HOLEF Gérard  
KEYMOLEN Henri  
LALOUX Philippe  
LAURENT Jacques  
LAVIOLETTE Philippe  
LEGAST Claude  
LOUSSE Jean-Marie  
MARBAIX Ghislain  
MARCHAND Léonard

PEETERS Jacques  
PREVOT Arnold  
RODENBACH Pierre  
ROOBAERT Christian  
SCOMAN Andreas  
SIMON Jean  
STRAETMANS Jacques  
STASSIN Pierre  
SYROIT Marc  
THUMILAIRE Jean-Pierre  
TÔRDEUR Gérard  
WOODCOCK David

## Membres d'honneur

BOURLEAU Lucien  
DUPONT Pierre

FRANCOIS Jacqueline  
MARTENS Jean-Marie


PREUD'HOMME Jacques

# La réussite du 1<sup>er</sup> mai 90 a permis la concrétisation de mes rêves.


L'an dernier, dans cette même revue, mon article intitulé "Etre tétraplégique et en vouloir!" vous faisait part de mes souhaits et de ma volonté de les réaliser.

Un an plus tard, je peux dresser un premier bilan. Certes, le désir de "s'en sortir" et la ténacité avec laquelle on s'y applique sont de première importance, mais il est évident que sans le soutien de ses proches et le dynamisme de certains bénévoles, il est impossible de réussir.

Grâce à l'extraordinaire réussite du Marché aux Puces Géant du 1<sup>er</sup> mai 1990, le Rotary Club de Braine-le-Comte a pu réaliser pleinement son objectif d'aide.




## RUBRIQUE MEDICALE



La moelle épinière forme avec le cerveau le système nerveux central; les nerfs constituent le système nerveux périphérique.

Le cerveau, de structure très complexe, est en quelque sorte l'ordinateur central du corps. Il contrôle tous les échanges avec le monde extérieur. Il donne les ordres aux différents muscles pour les mouvements et il reçoit les informations sur les différentes sensations (toucher, douleur, chaud/froid, etc...) ressenties sur les différentes parties du corps.

L'élément de base organisant ces échanges, est la cellule nerveuse qui est décrite d'une manière très simplifiée:



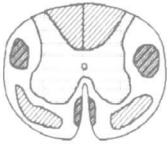
elle est composée d'un corps cellulaire

d'un prolongement de longueur variable servant à transmettre les messages, comme un "câble".

l'extrémité se "branche" sur d'autres cellules nerveuses ou sur les muscles.

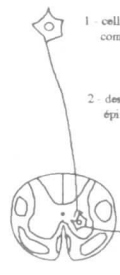
Les cellules nerveuses ont une particularité qui les distingue des autres cellules: elles sont incapables de se reproduire.

La moelle épinière est constituée de deux parties distinctes:



1 des faisceaux constitués de nombreux "câbles" des cellules nerveuses, qui conduisent les messages du cerveau vers les muscles ou, dans l'autre sens, de membres vers le cerveau (sensibilités).

Exemple: contraction musculaire.



1 - cellule nerveuse du cerveau commande "mouvement"

2 - descend dans la moelle épinière

3 - fait relais avec une cellule nerveuse de la moelle épinière

4 - transmet la commande "mouvement" au muscle qui se contracte

La moelle épinière est située dans la colonne vertébrale, dans le canal délimité par les vertèbres.

Il existe: 7 vertèbres cervicales C1 à C7  
12 vertèbres dorsales D1 à D12 (ou thoraciques)  
5 vertèbres lombaires L1 à L5  
+ sacrum et coccyx.

## SCOOP

C.T.R.  
Place Van Gehuchten, 4  
1020 Bruxelles

Périodique  
1<sup>ère</sup> année - N° 3  
Novembre - Décembre 1990  
Prix: 50 FB



-- Témoignages -- Chroniques -- Reportages --  
-- Jeux -- Humour -- Sports -- Adresses Utiles --

C'est ainsi que j'ai reçu un matériel informatique et de commande de l'environnement des plus performants et tout à fait adaptés à mon handicap.

L'ordinateur (Macintosh IICx) est équipé d'une adaptation frontale (HeadMaster) spécifique me permettant d'exécuter toutes les commandes nécessaires à son fonctionnement. Un clavier lumineux, reconstitué dans l'écran, me permet de faire du traitement de texte, de la mise en page et divers travaux de tenue de fichiers; la "souris" étant remplacée par une commande au souffle connectée au HeadMaster. La commande de l'environnement (Tétravox), quant à elle, rend possible une certaine autonomie dans son "chez soi" par le fait

d'une commande par la voix : manipulations de la porte d'entrée, du téléphone, de la T.V., d'une lampe de chevet, d'un appel d'aide, etc ...

Il y a donc bientôt un an que j'utilise ce matériel avec une satisfaction totale. Il a été installé au C.T.R. (Centre de Traumatologie et de Réadaptation) sis à l'hôpital Brugmann à Bruxelles.

Dès les premiers moments d'utilisation, une idée germa en moi : "Pourquoi ne pas réaliser un périodique qui serait entièrement confectionné par les patients?"

Après trois mois de gestation, notre premier "SCOOP" sortait de presse entièrement réalisé par des tétra et paraplégiques.

Vous pouvez voir ci-contre quelques réductions de pages, textes et dessins que j'ai réalisés, à l'aide du matériel précité ; je crois que je peux être fier du résultat.

Lorsque vous lirez ces lignes, le matériel m'aura suivi dans ma nouvelle demeure.

J'espère que je pourrai alors retrouver un travail rémunéré car je crois avoir fait mes preuves. C'est en effet ce simple fait d'être payé pour un travail fourni qui sera la démonstration que la qualité du produit équivaut à celui qu'un "valide" peut produire.

Je saurai alors que le Rotary a eu raison de me faire confiance et que j'ai eu



Edward Viter  
assistant - manager



1060 Bruxelles

tél. 534.11.29

WYNS Marc

Cité Modèle 01015c  
1020 Bruxelles



René Coucke  
Journaliste

Le Journal et Indépendance

6000 Charleroi tél : 071/357830

Dupont Gérard  
Expert en Management



de Football.

Mélanger. Délayer avec de l'eau tiède.

2) Verser dans le récipient. Ajouter les ingrédients.



**Les Organisateurs du 5° MARCHE aux PUCES de  
RONQUIERES,  
le 1<sup>er</sup> MAI 1991, remercient tout particulièrement :**

la Ville de Braine-le-Comte et son Syndicat d'initiative,  
l'Administration des Canaux Houillers,  
la Province du Hainaut,  
Hainaut Tourisme,  
le Service de l'électricité du Plan Incliné et le personnel de la Tour de Ronquières,  
le Corps des Pompiers de Braine-le-Comte,  
la Police de Braine-le-Comte,  
la Croix Rouge de Braine-le-Comte,  
le Journal "La Nouvelle Gazette",  
les Oeuvres Sociales du Journal "Le Soir",  
la presse locorégionale



et toutes les entreprises et personnes, bénévoles, commerçants, sponsors,  
donateurs.....qui ont soutenu l'Action "Tetraplégie-Centres pour Handicapés" du Rotary  
Club de Braine-le-Comte.

.....  
**Le MARCHE aux PUCES de RONQUIERES est devenu une tradition et une  
véritable fête Rotarienne.**

**Cette année, 10 ROTARY CLUBS ont décidé de célébrer la  
" Fête du Travail " à leur façon ..... pour SERVIR :**

Le Rotary Club BRAINE-le-COMTE, Organisateur, a le plaisir de saluer :

Le Rotary Club MARNE la VALLEE ( France)  
Le Rotary Club BRAINE-le-CHATEAU  
Le Rotary Club BRUXELLES ALTITUDE  
Le Rotary Club ENGHIEU   
Le Rotary Club JODOIGNE  
Le Rotary Club LE RŒULX  
Le Rotary Club MONS   
Le Rotary Club NIVELLES  
Le Rotary Club SOIGNIES

Se sont associés à cette Action, le KIWANIS de Soignies-Braine-le-Comte  
et le SOROPTIMIST de Soignies.

Tous ces Clubs Services apportent leur bonne humeur, leur originalité , leurs  
spécialités et animations !

# SAVEZ-VOUS QUE ...

\* Le Rotary Club de Braine-le-Comte a eu le plaisir de recevoir un tableau, offert par l'artiste peintre **Josiane RENNOIR**, au profit de l'Action "Tetraplégie-Centres pour Handicapés". **Une vente aux enchères** sera organisée, au stand de Braine-le-Comte, **le 1<sup>er</sup> Mai 1991 à 16 heures**.

RENNOIR Josiane, Artiste peintre, Atelier : 54, rue du Jardinage, 1080, Bruxelles Tel. 02/4680708  
Premier prix de peinture de l'Académie Royale des Beaux-Arts de Bruxelles, Grand Prix d'Honneur de Wallonie.

\* La Province du Hainaut a mis son **Cinébus** à la disposition du Marché aux Puces. Des films y seront projetés le 1<sup>er</sup> Mai :  
à 10h.30 et 13 h. : "ALICE AU PAYS DES MERVEILLES"  
à 14h.30 : "ASTERIX ET LE COUP DU MENHIR"  
à 16 h. : "CHERIE, J'AI RETRECI LES GOSSÉS !"

\* De nombreux stands de petite restauration et de boissons diverses sont tenus sur le site par des Rotary Clubs amis. De multiples animations sont également prévues : Baptêmes de l'air en hélicoptère, vols en Montgolfières, château gonflable, carrousels, jeux "Nutricia"....

\* La Section locale de la **Croix Rouge** de Belgique organise, sur le site du Marché, une de ses plus grandes collectes de sang. Donner son sang peut sauver une vie !

\* Depuis 1987, date de sa création, le Marché aux Puces de Ronquières soutient la Ligue contre la **Sclérose en plaques** en offrant, chaque année, un emplacement de vente de brocante à sa Section du Hainaut, présidée par Jean Mayence, Past Gouverneur du 162<sup>o</sup> District du Rotary International.

\* Le Rotary Club de Braine-le-Comte adhère à l'Opération "**Villages Roumains**" dans le cadre du jumelage "VADUIZEI - BRAINE-le-COMTE". Il est heureux d'accueillir gracieusement "Villages Roumains" sur le site de Ronquières afin d'aider au maximum ces habitants, démunis, du nord de la Roumanie. Le stand de brocante de "Villages Roumains" mérite assurément votre visite.

\* "**CIAO Europe**" est un mouvement européen qui s'est donné pour objectif de promouvoir les droits des handicapés par le biais des vacances, des loisirs, des échanges... et tente de distiller la notion fondamentale du respect de la personne handicapée en tant qu'être humain à part entière.

Le Rotary Club de Braine-le-Comte a décidé d'aider, en 1991, "CIAO Europe", créé par Bernard Jurdant, Fondateur du Centre Reine Fabiola à Neufvilles. A un grand nombre de handicapés, il offrira des journées de vacances dans le village de Groendyk à la Côte Belge.

CIAO Europe tient un stand d'information sur le site.

CIAO Europe Neufvilles, tel. 067/ 334422- Fax 067/ 334118



# SAVEZ-VOUS QUE ... (suite)



\* Ce 18 avril 1991, l'**informatisation d'un tétraplégique** au sein du CTR à l'Hôpital Brugman à Bruxelles, s'est terminée. Grâce au Rotary Club de Braine-le-Comte, un tétraplégique est prêt à se réinsérer dans le circuit du travail. Uniquement par la tête, la vue, le souffle, la voix....il a appris à se servir de moyens informatiques peu connus afin d'écrire, de dessiner, de composer, d'imprimer, de gérer des programmes, de commander l'environnement, de téléphoner et bientôt de faxer! **La Maison "Marie Immaculée" à Neufvilles** lui a offert un hébergement et un lieu de travail dans un cadre moderne avec possibilités de soins 24h. sur 24. Une "Première" en Belgique pour une MRS à l'initiative de Monsieur Guy Hollogne, son Directeur !  
Albert Scipioni, Maison Marie Immaculée, Neufvilles.

\* Les Œuvres du Journal "**LE SOIR**" ont généreusement offert un Lifter (lève-personnes) à Monsieur Albert Scipioni et collaborent à la subsidiation de l'équipement de ce tétraplégique motivé, prêt à aider d'autres handicapés.

\* Le "Muguet du 1<sup>er</sup> Mai" est vendu sur le site par "**COTHAN**", centre de Coordination Thérapeutique pour Handicapés à Gosselies et par des bénévoles du Rotary Club de Braine-le-Comte au profit des personnes handicapées. Ce muguet sera d'autant plus apprécié !

\* L'aide et la présence sur le site de troupes scouts, de guides, de patronages a toujours été appréciée par le Rotary Club de Braine-le-Comte qui souhaite leur rendre service.

\* Pour tout problème, un centre d'accueil à proximité du Stand de Braine-le-Comte est à la disposition de tous et de toutes.

\* Des enclos pour poubelles sont prévus et répartis sur le site du Plan Incliné afin de respecter l'environnement. Des sacs plastiques sont offerts aux participants en vue de faciliter le nettoyage de leurs emplacements en fin de journée.

\* *Le sourire et la bonne humeur prolonge la vie, la grogne la raccourcit !*



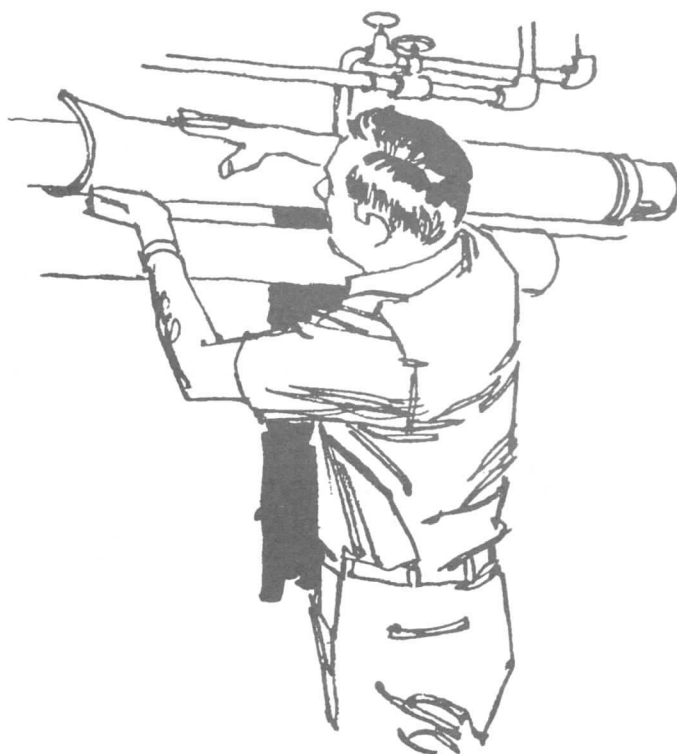
\* Le Rotary Club de Braine-le-Comte a été reconnu par le ROTARY INTERNATIONAL le 4 mai 1981 et parrainé par le Rotary Club de Soignies. Le Rotary Club d'Enghien est son Club filleul tandis que les Rotary Clubs de Warwick on Avon (G.B) et de Marne la Vallée (Fr) sont ses clubs contacts. Le Rotary Club de Braine-le-Comte a contribué à la création du Rotary Club Le Roeulx.

• • • • •  
• CAFES SAMOKA •  
• • • • •

• • • • •  
• LES 3 VENISE •  
• • • • •

• • • • •  
• LAVOIR MIREX •  
• • • • •

• • • • •  
• ORTHOBEL •  
• • • • •



CHAUFFAGE  
SANITAIRE

**CARUSO Guido**

91a, rue du Pire  
7490 Braine-le-Comte  
Tél. 067/56 01 67



**SCREEN SERVICE DPT**  
Chemin de Feluy, 55  
**B - 7090 BRAINE-LE-COMTE**  
Tel. 067 / 56.13.13 Tx 57 895

## **TOUT POUR LA SÉRIGRAPHIE DE QUALITÉ**

- Machines d'impression et de séchage
- Feuilles de PVC et de polystyrène
- Gamme complète de produits auto-adhésifs
- Encres et vernis
- Cadres, tissus et colles pour écrans



**UN DÉPARTEMENT**



**500 personnes à votre service  
pour des solutions créatives  
en produits auto-adhésifs.**

**500 personen tot uw dienst  
voor kreative oplossingen in  
zelfklevende produkten.**

### **MACTAC EUROPE S.A.**

Boulevard Kennedy - 7060 SOIGNIES - BELGIUM  
TEL. 067/33.47.71 - TELEX 57 431 - FAX 067/33.05.74





Ets Michel OST COLMANT  
Chaussée d'Ecaussines, 134  
7090 BRAINE-LE-COMTE.

Tél. : 067 / 55.54.79



## DRINK BOISSONS & STATION SERVICE TEXACO

BANCONTACT 24 H / 24 H  
SERVICE AUX POMPES.

FERMETURE HEBDOMADAIRE : LUNDI



*PROBLEMES D'APPRENTISSAGE*

*DIFFICULTES D'ADAPTATION ?*

**"LA ROSERAIE"  
A BRAINE-LE-COMTE**

*Y REpond ...*

*DANS UN ENVIRONNEMENT EXCEPTIONNEL,*

*L'INSTITUT D'ENSEIGNEMENT SPECIALISE DE LA  
COMMUNAUTE FRANÇAISE*

**"LA ROSERAIE"**

*EST ACCESSIBLE AUX ENFANTS D'AGE MATERNEL ET  
PRIMAIRE SANS OUBLIER*

- un *INTERNAT* global mixte
- un restaurant scolaire de premier ordre (repas 65 F.)
- un ramassage scolaire *GRATUIT*
- et bien d'autres choses encore ...

Contactez-nous sans hésiter - permanence téléphonique au  
067/55.31.21 - L. BARBIER, Directeur, "La Roseraie" 100-102,  
avenue de la Houssière - 7090 BRAINE-LE-COMTE.

### *Mode Studio*

Pour réservation et renseignements :  
ici dans le magasin ou tél. : 055/21.00.61



Prêt-à-porter — Suite —  
Robes de soirée et de cocktail.

Spécialisé dans la Soie Sauvage sur mesure.

MARYLISE

Léonard  
Modelli



HERVÉ  
WYLER

BELLEZZA

LINEA raffaelli

S  
O  
U  
N  
D  
  
C  
I  
T  
Y

### offrez un COMPACT DISC

33 t. — K7 — MAXI

CADEAUX  
SUPERBES

CHOIX

Rue de la Station, 19  
7090 BRAINE-LE-COMTE  
Tél. : 067/56 00 22



Toujours appréciés  
Le moins cher  
de la région  
Pensez-y !

STOCK

COMME TOUJOURS  
UNE **SUPER**  
REMISE DIRECTE

S  
O  
U  
N  
D  
  
C  
I  
T  
Y

TOUT A COUP,  
PLUS RIEN  
N'EST COMME  
AVANT.

Elle vous attend. La nouvelle Audi 100 est chez moi. Elle qui de nouveau fait la trace, qui fera de vous un nouveau conducteur.

Un habitacle plus spacieux, équipé de série comme vous n'osiez le rêver, une sécurité active et passive encore accrue et des performances qui n'ont d'égale que le plaisir de conduire.

Elle vous attend pour un essai. Passez la prendre et vous verrez tout à coup pourquoi plus rien ne sera comme avant.

L A N O U V E L L E A U D I 1 0 0



Consultez votre distributeur V.A.G. pour Volkswagen et Audi

**sprl Ets VAN LINT**

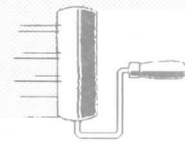
74-77, Chée de Braine - 7060 SOIGNIES  
Tél. 067/33 42 28 ou 33 96 42

Délégué: Joseph COLINET  
Tél. 065/22 77 15

*Par sympathie*

*"Les écoles communales  
d'Hennuyères  
et de Bonnières"*

# UNE GRANDE PEINTURE S'APPLIQUE MIEUX AVEC DES CONSEILS



**SIGMA**  
COATINGS

LA PEINTURE DES PROS

Liste des revendeurs sur demande

S.A. LIEVIN - Chaussée d'Ath, 244 - 7850 MARCQ - Tél. 02/395 70 70

## **MABUFO**

**copieurs**

**SPRL**

COPIEURS

TELEFAX

RETROPROJECTEURS

VENTE  
LOCATION  
LEASING  
ENTRETIEN

Depuis 20 ans à votre service

Rue de la Station, 30

**6181 GOUY-LEZ-PIETON**

**Tél. 071/84 33 33**

**Fax 071/84 28 28**

## **La Boucherie du PARVIS**

Place de la Trinité, 1

1050 IXELLES

Tél. 02/534 19 68



Spécialisé pour les Restaurants  
et les Snacks.

Poulets à la broche.

Ouvert tous les jours sauf le dimanche

Taverne

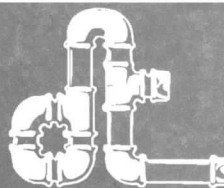
## **Le Champ de Mars**



Place R. Branquart (Gare)

7090 Braine-le-Comte

Tél. 067/56 09 55



## **Yves CROHIN**

**Chauffage**

**Montage - Réparations**

**Entretiens - Dépannages**

**Travail rapide et soigné**

**58, chée de Braine 7190 Ecaussinnes**


**Tél. 067/44 41 14**

# La Route s.a.



- Tous travaux de voirie.
- Asphaltages.
- Terrassements.
- Egouttage.
- Nettoyage de voiries par camion aspirateur.
- Travaux en sites exigus.
- Location de matériel.

La Route s.a.  
Rue Vieille Chaussée, 1  
7090 Braine-le-Comte

 : 067 / 56.13.85  
56.13.87  
Fax : 067 / 56.13.86

QUALITE

**hubo**  
CHOIX

ACCUEIL

BRICO LOISIRS sprl  
Rue Charles Mahieu  
7090 Braine-le-Comte  
Tél. 067/55 44 74

BRICO SOIGNIES  
Rue du Nouveau Monde, 17a  
7060 SOIGNIES  
Tél. 067/33 16 72



TEINTURERIE BOLAND  
BOTTEMAN

Rue de la Station, 49  
7090 BRAINE-LE-COMTE  
067/55 39 60



Boulangerie Pâtisserie  
**VANCRAYENEST**

Rue Edouard Etienne, 16  
7090 Braine-le-Comte  
Tél. 067/55 25 09



**VAN DELSEN**



Rue de la Station, 29 - 7090 BRAINE-LE-COMTE  
Tél. 067/55 22 19

TV - ELECTROMENAGER - HIFI - VIDEO

**Ne ratez pas**

le stand des voitures d'occasion du  
Garage St Christophe  
de Braine-le-Comte

**BELLES - BONNES ET PAS CHERES !**



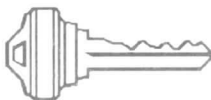
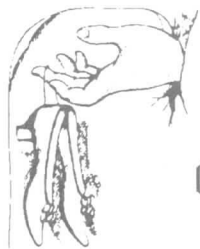
*La Boutonnière*

Mercerie et accessoires - lingerie hommes et dames  
Ouvrages de dames DMC - bijoux de fantaisie  
Collants DIM - ELBEO  
Spécialiste grande taille (hommes & dames)

Rue de la Station, 2 7090 BRAINE-LE-COMTE  
Tél. 067/56 09 92

**Photo Lux** 5, rue de Mons Braine-le-Comte 067/55 27 36

**Vous proposez: ses portraits artistiques ses reportages  
"sur mesure" ses identités "minute" son vaste choix en  
matériel photo et toujours... 2 photos pour le prix d'une  
ou 1 film gratuit**



**CORDONNERIE BRAINOISE**

Talons et clés minute  
Rue Henri Neuman, 11  
7090 Braine-le-Comte  
Tél. 067/56 14 11



BOUCHERIE - CHARCUTERIE  
DE PREMIER ORDRE

**JULIEN**

Rue de la Station, 94  
BRAINE-LE-COMTE  
067/55 40 28

**s.a. COLSON**

**MENUISERIE GENERALE  
ET CHARPENTE**



Le Rotary  
remercie la  
s.a. COLSON  
pour les  
fournitures  
qu'elle a offert

Rue Catherine, 12  
7401 NAAST  
Tél. 067/33 00 38

**boutique  
new look**

Prêt à porter dames  
56, rue de la Station  
7090 BRAINE-LE-COMTE  
Tél. 067/ 56 11 97

**Au Jardin de Valence**  
Madame SPOTO C.

53, rue de la Station  
Braine-le-Comte  
067/55 23 22

**Coiffure Nadia**

Spécialiste: COUPE BRUSHING  
SOLARIUM BANC SOLAIRE  
TUNNEL-TURBO

Chaussée de Mons, 46  
7090 Braine-le-Comte  
Tél. 067/55 58 90





**Floralux**

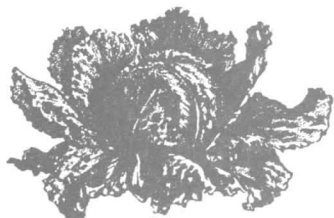
Tél. 067/55 55 74

86, rue de Mons  
7090 Braine-le-Comte  
livraison à domicile



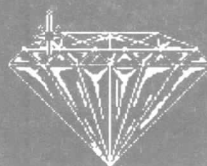
Restaurant **Le Sibemol**

16, rue de Chenu  
7090 Ronnières  
Tél. 067/64 64 26



**Chez Agnès**

Primeur - Fruits - Légumes  
Rue Montgomery, 44  
1390 ENGHIEU  
Tél. 02/395 55 04



Bijouterie - Optique  
**demoortel**

36, rue de la Station  
7490 Braine-le-Comte  
Tél. 067/55 21 98

## FINANCES & COURTAGE

Assurances - Prêts - Placements  
Agent agréé O.C.C.H.

Rue de la Station, 121 7090 Braine-le-Comte  
Tél. 067/56 08 62 - 56 08 56  
Fax 56 00 90

## SOIGNIHOME

Entr. de construction  
152, Chaussée de Mons  
7060 SOIGNIES

**Pobra** Poêlerie Brainoise

Chauffages industriel  
et domestique

Poêlerie - Electro-Ménager

28, rue Ed. Etienne

7090 BRAINE-LE COMTE Tél. 55 30 56



**spri Trans-Virginal**

Transports Internationaux

1460 VIRGINAL

Tél & Fax 067/64 83 83

*Par sympathie*

**MPS** sprl

Informatique

10, rue de Mons  
7090 Braine-le-Comte

Tél. 067/55 24 27  
Fax 067/56 14 79

AVANT D'ACHETER,  
VOYEZ LA GAMME



**NISSAN**

La voiture qui vous enchantera  
GARAGE CENTRAL

57, rue de Mons  
7090 Braine-le-Comte

Tél. 067/56 10 55

*Boulangerie Deneubourg - Baudet*

Rue de la Station  
Braine-le-Comte

Ouvert de 7 h.1/2 à 19 h - Dimanche de 7 à 12 h.30

Spécialités: Gâteau & Sorbet



VÊTEMENTS POUR DAMES

**Minouche**

123, rue de la Station  
BRAINE-LE-COMTE

Tél. 067/55.43.38

Vêtements **DUBOIS**  
Tailleur - Prêt-à-porter  
Grand choix

Rue de la Station, 64  
7090 Braine-le-Comte  
Tél. 067/55 25 61

**Fontaine - Lommers**

rue de la Station, 96  
Braine-le-Comte  
Tél. 067/55 23 19

**OMOTTEO**

Rue Henri Neuman, 71  
BRAINE-LE-COMTE  
Tél. 067/55 34 60

Rue de Nivelles, 69  
MARCHE-LEZ-ECAUSSINNES  
Tél. 067/44 23 05

Concessionnaire HONDA

Vélos: PEUGEOT - LUGANO - KETTELIER - NOVY - RALEIGH



BAPTÊME

83, rue de la Station

BRAINE-LE-COMTE  
067/55 58 84

*Claire*

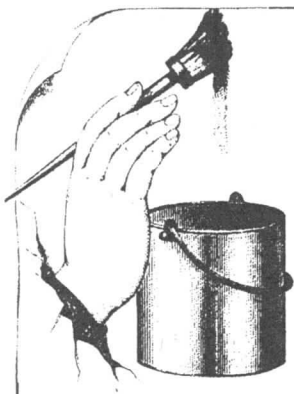
PRALINES

*Elodie*

**Alpha D**

Librairie - Papeterie  
Rue de Mons, 69  
7090 Braine-le-Comte  
Tél. 067/55 41 16





*Jean-Pierre*

---

*Legge*

---

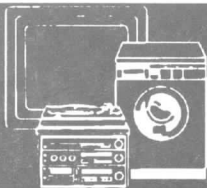
*Peinture et Décoration*

*47, chaussée de Marche*

*7181 FELUY*

*Tél. 067/87 81 71*

# SIERA



## Ets BERETTA

85, rue de la Station Braine-le-Comte

20a, rue Dr.Colson Rebecq

067/55 22 61 - 067/67 02 12



*Josiane Pennoir*

Artiste Peintre  
Grand prix d'honneur de Wallonie

Tél. 02/468 07 08

54, rue du Jardinage  
1080 Bruxelles

## Chenil de Vesneau

Elevage sportif d'élite

West Highland  
White Terrier

THEYS Ramael  
86, rue de Samme  
B-1460 VIRGINAL - ITTRE

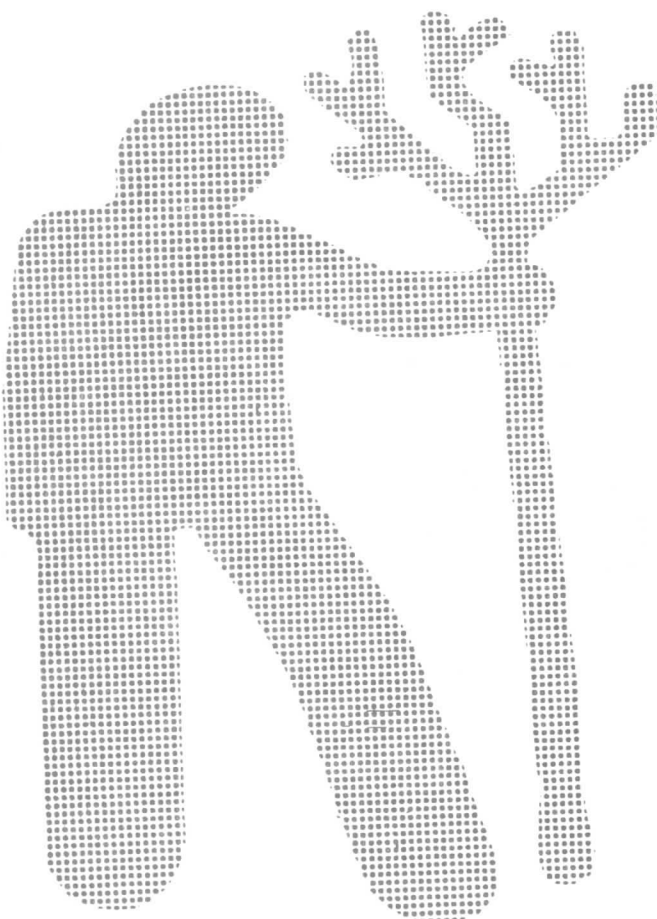
Tél. 067/64 85 01



## Verstaen garage

rue de la Grande Ronce  
7191 ECAUSSINNES  
Tél. 067/44 29 55

*Atelier agréé dans votre région*



## AMEV

Avenue de l'Astronomie, 23  
**1000 Bruxelles**

Tél. 02/212 13 11

Fax 02/212 14 15

une entreprise agréée sous les codes n° 0032 & 0950

## **ALLERGAN**

Leuvensesteenweg, 573

1930 ZAVENTEM

Tél. 02/725 70 90

Fax 02/725 22 68

soutient l'action  
du  
Rotary Club de Braine-le-Comte

---

Allergan Humphrey  
Allergan Medical Optics  
Allergan Optical  
Allergan Pharmaceuticals

# Les langues ?



## In the pocket !

L'actualité au choix en  
ANGLAIS/NEERLANDAIS/FRANCAIS  
avec  
VOCABULAIRE et EXERCICES

### ActuaPress

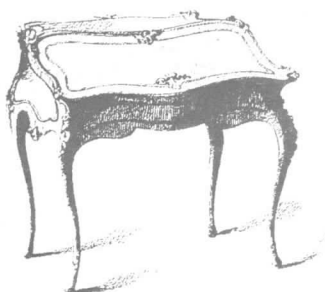
Chaussée Houtart, 2 - 7110 La Louvière  
Tel.: 064/26.20.45 - Fax: 064/26.21.38

### Service traiteur

440b, Chée de Bruxelles  
1410 WATERLOO  
Tél. 02/354 16 49  
après 19 h. 067/21 98 87



## Georgette Thiels



Achat Vente

Antiquités

rue Maieur Etienne, 54

(face à l'église)

7090 Braine-le-Comte

Tél. 067/55 59 74

le soir: 55 37 77

### CONSTRUCTIONS GROS ŒUVRES



Gros œuvres avec mise sous-toit  
Clef sur porte

TRANSFORMATIONS  
CARRELAGES  
CHEMINEES DECORATIVES  
TOITURES ET ZINGUERIES  
PETITS TERRASSEMENTS ET  
DEBLAYEMENT AVEC MINI-BUL  
(BOB. cat. 743 + Rétro)

### S.P.R.L. MANOUVRIER & Fils

ENTREPRENEUR EN BATIMENTS

Rue Rouge Bouton, 164  
1460 VIRGINAL  
Tél. 067/64 67 97



# NMB BANK

Le meilleur rendement  
pour vos  
placements

Contactez  
Jacques GALLEZ  
chez Bougard sprl  
agent délégué  
42, rue Arthur Pouplier  
7190 Ecaussinnes  
Tél. 067/ 44 21 22  
44 22 21





**Bodart**  
OPTICIENS

33, rue Royale - 1000 Bruxelles  
Tél. 02/219 30 60 (5l.)  
Parking place de Louvain, 10)  
Fermé le samedi



Cet ouvrage a été réalisé  
par Grafic Express  
Gil et Pierre De Witte



**M.A. PLISNIER**

*Bijouterie - Optique*

7-9 rue Mayeur Etienne  
7090 Braine-le-Comte



Vous pensez construire,  
rénover...

Construction  
traditionnelle  
Transformation  
Gros œuvre et  
parachèvement

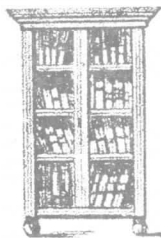
ENTREPRISE GENERALE DE CONSTRUCTION ET RENOVATION  
TRAVAUX PUBLICS ET PRIVES  
PATRICK WALLEM

SPRL "L'Incluse"

Fax: 067/ 56 07 24

**BEAUMEUBLES**

8, Grand'Place  
7090 Braine-le-Comte  
Tél. 067/55 25 23



**Lucien**

**DEBOECK-DEBONTRIDDER**

PRIMEURS      FRUITS      LEGUMES  
POMMES DE TERRE

GROS      DEMI-GROS

Chaussée de Bruxelles, 96  
7090 BRAINE-LE-COMTE

Tél. (067) 55 2075

NOTRE DEVISE  
FRAICHEUR - QUALITE - SERVICE

**ENT. GAILLY G.** (Lauréat du Travail)

Rue de la Station, 12  
7090 BRAINE-LE-COMTE      (067) 55 36 49

- TOUS TRAVAUX DE PEINTURE
  - TAPIS - TISSUS collés ou tendus
  - PATINES anciennes ou modernes
  - RESTAURATION DE DECORS
  - LETTRAGES sur tous supports
- (Tradition de qualité depuis 3 générations.)

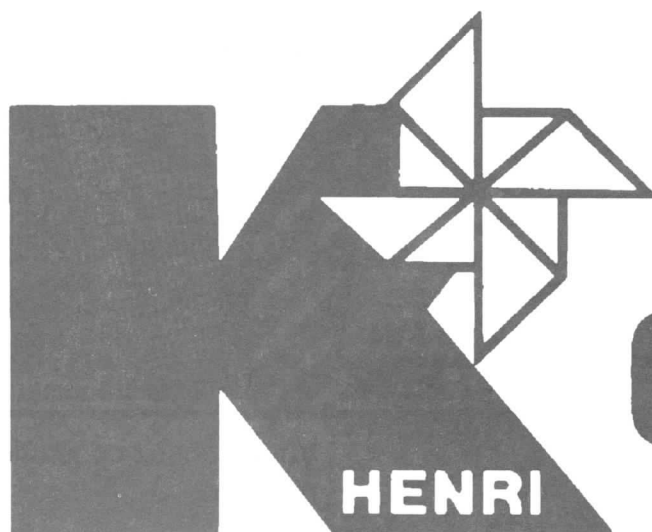


E<sup>ts</sup> Philippe **BERTRAND**

Chauffage central - Sanitaire - Construction

Chaussée de Bruxelles, 125  
7090 Braine-le-Comte  
Tél. 067/55 34 62





# eymolen

## MATERIEL POUR ESPACES VERTS

29b, Route de Bruxelles  
1430 REBECQ  
Tél. 067/67 00 09





**MAISON  
STEVENS**

38, rue de Mons BRAINE-LE-COMTE  
Tél. : 067/55 20 62

SPECIALISTE DU CADEAU,  
DE LA TABLE,  
DE L'ELECTROMENAGER  
VOTRE LISTE DE MARIAGE  
LA PLUS COMPLETE

CONTRE REMISE DE CETTE  
PUBLICITE, UN DOSSIER  
COMPLET POUR VOTRE  
LISTE DE MARIAGE  
VOUS SERA OFFERT

BIERES - EAUX ET APERITIFS  
DE TOUTES PROVENANCES

**DERIDDER & FILS s.p.r.l.**

Avenue du Marouset 109  
7090 BRAINE-LE-COMTE

Tél : (067) 56.12.76



IMPORTATION DE VINS, ALCOOLS  
ET CHAMPAGNES

**DRIVE IN CAR**

DES PRIX - DE LA QUALITE -  
DU SERVICE

**ET<sup>S</sup> DECLERCQ & FILS**

Chaussée de la Genette, 33 & 2C  
1430 REBECQ - Tél. 067/63 62 59 - 63 82 52

DEPOSITAIRE



Service Ecoles  
Pâtisseries - Restaurants

**LIBRAIRIE DE LA PLACE**

Rue Maieur Etienne 2 - BRAINE-LE-COMTE

L'accueil, de bons conseils pour y trouver  
tout ... presque tout !

PERIODIQUES - LIVRES - BANDES DÉSINÉES  
PAPETERIE  
CALCULATRICES - MONTRES  
CARTES DE CIRCONSTANCES  
CARTES ROUTIERES  
LOTTO - LOTERIE



(067) 55 23 56

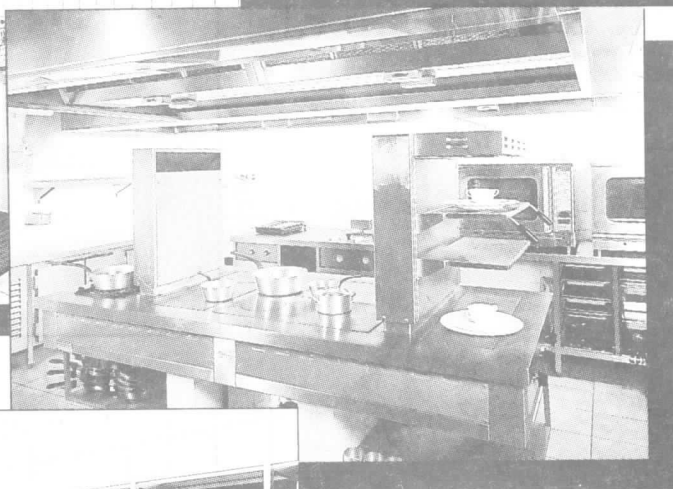
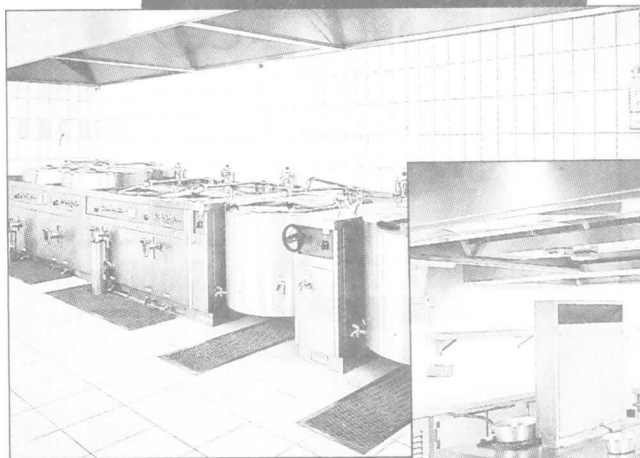
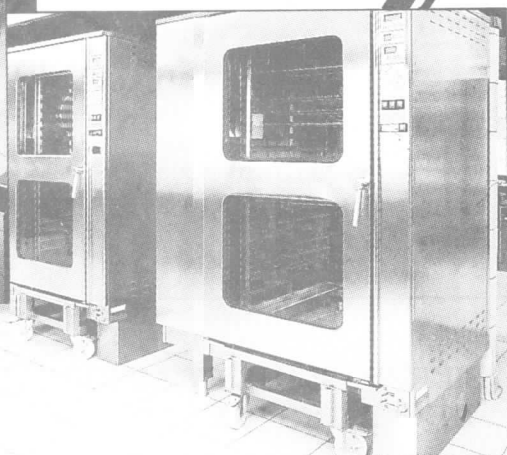
**C O R D O N N E R I E**

**M I C H A N Y**

RUE DE LA STATION, 50  
7090 BRAINE-LE-COMTE

Téléphone : (067) 55.51.21





**Rubbens**

Industriezone Zwaluwbeek  
Zwaluwbeekstraat 12  
B 9150 Kruibeke  
Tel.: 03 / 253.01.91  
Fax: 03 / 253.08.49

**Equipements Grande Cuisine**

• **Fabrication**

• **Installation**

• **Service**





## TUBIZE PNEUS SERVICES

141, Route de Mons - 1360 TUBIZE

Tél. 02/355 35 38

Nos services:

Montage gratuit: Echappements, Freins et Amortisseurs

Jantes Alliage Tôle - Enjoliveurs - Géométrie

Equilibrage Electronique

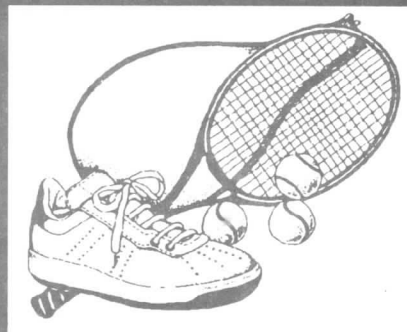
Réparations Pneus - Batteries

**Ouvert tous les jours de 8.30 à 18 h.**

## Le PIGNOLET TENNIS CLUB

Le plaisir de jouer sur brique pilée dans une ambiance familiale et un cadre de verdure

- Conditions les plus avantageuses
- Organisation de cours particuliers pour enfants et débutants
- Club House accueillant



**Locations et abonnements:**

Téléphonez au 067/55 58 06 - 55 31 30

Chemin du Pignolet

Braine-le-Comte

Sté Coop.  
**ALLIANCE-BLE**  
133, Chaussée du Rœulx  
7060 SOIGNIES  
Tél. 067/33 29 25

**TOUT pour**

- L'AGRICULTURE
- L'ELEVAGE
- LE JARDIN

Bureaux et magasins ouverts tous les jours  
de 8 h. à 12 h. et de 13 h. à 17 h.  
Le samedi de 8 h. à 12 h.

Taverne  
**Le Silbraü**

Le rendez-vous des sportifs  
Philippe HOUX vous propose  
sa petite restauration  
son jardin d'hiver, à l'été

Chambres - Salles de réunion  
Ouvert 7 jours sur 7

Grand'Place, 35  
7090 BRAINE-LE-COMTE  
Tél. 067/56 14 42



Boucherie - Charcuterie - Traiteur

**Ch. JANSSENS**

ANC. MAISON WALRAVENS

11, Grand'Place - Braine-le-Comte

Tél. 067/ 55 24 80

Spécialité: Plats gourmet

**GRAND BAZAR**

Daniel Flament - Claes

Rue de la station, 15

7090 BRAINE-LE-COMTE

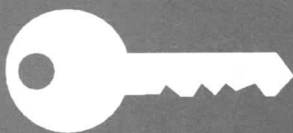
Tél. 067/55 21 12

Mon Rêve

**SOS SERRURERIE**

TEL. 067/55 24 36

Rue Henri Neuman, 20-26-31-33 7090 Braine-le-Comte



**THIBAUT Michel**

Plomberie - Sanitaire - Zinc

Tél. 067/55 36 35

Rue Edouard Etienne, 17 7090 Braine-le-Comte



COORDINATION DE  
THÉRAPEUTIQUES  
POUR HANDICAPÉS

asbl

Rue de la Madeleine, 21  
6041 GOSSELIES  
TÉL. 071/35 47 34



*CORNALINE s'agrandit*

*au N° 39 de la rue de la Station à partir du 1° mai*

*Nouvelle salle d'exposition de salons  
et toujours les cadeaux et les sacs*

*Rue de la Station, 39 Braine-le-Comte Tél. 55 58 33*

DIOR - GIVENCHY - CLARINS - ESTER LAUDEE - ROCHAS - KENZO

**Charme et Beauté**

Parfumerie - Institut

Rue de la Station, 32  
7090 Braine-le-Comte  
Tél. 067/56 12 64

Rue de la Station, 23  
7060 SOIGNIES  
Tél. 067/33 40 81

CACHAREL - ROCHAS - JACADI - CARITA - BENETTON - PATOU

**DRINK DAUCHOT**

7, RUE PREVOT 7060 SOIGNIES

TEL. 067/33 31 73

Par sympathie



VOUS AVEZ FAIM

TELEPHONEZ AU BALLOTIN D'OR

NOUS VOUS APPORTONS VOTRE PAIN

POUR SATISFAIRE VOTRE FAIM.

**LE BALLOTIN D'OR**

(064) 22.43.32

Galerie CORA

Lavoir **MIREX**



Tous travaux de blanchisserie

Nettoyage à sec

Prise et remise à domicile

Services spéciaux pour communautés  
(Homes - Hôpitaux - Maisons de repos)

Vêtements de travail

(Entretien - Vente - Location)

Location de tapis anti-poussières

Rue de Mons, 63

7090 BRAINE-LE-COMTE

Tél. 067/55 22 74

## RESTAURANT DU TENNISLAND

Rue Zaman, 87 à 1430 REBECQ

Tél. 067 / 67.02.67

**Branchés ou pas  
Venez découvrir notre nouveau**



**Une manière antique de cuisiner  
Une idée magnifique pour manger gai et sain  
Votre viande cuit toute seule à votre goût  
sur une pierre individuelle préchauffée à 320°  
Votre viande est accompagnée de 4 sauces.**

**Le grill-room est ouvert tous les jours  
de 12h00 à 15h00 et de 18h30 à 23h00  
vendredi et samedi jusqu' à minuit.**

**SUR PRESENTATION DE CETTE  
PUBLICITE  
1 Apéritif gratuit**

### DOM'S HOUSE SPORTS

Rue Dr. Colson, 26  
1430 REBECQ  
067 / 67.07.04

TENNISLAND  
1430 REBECQ  
067 / 67.02.67

Rue de Namur, 80  
1400 NIVELLES  
067 / 21.99.35

### **3 MAGASINS DE SPORTS POUR MIEUX VOUS SERVIR**

En stock toutes les bonnes marques

LACOSTE — O'NEILL — QUICKSILVER — DEGRE 7  
NIKE — REEBOK — FUSALP — DONNAY  
SNAUWAERT — MAJOR — FILA  
POIVRE BLANC — ADIDAS  
PRINCE, .....

**SUR PRESENTATION DE CETTE  
PUBLICITE  
Remise de 500 FB sur  
un article de min.  
1000 FB**

# Antiquités L'empereur

Rue de Bruxelles, 69a

7090 Braine-le-Comte

Tél. 067/56 09 89 ou 56 10 17



*De notre ferme à votre table ...*



Ouvert ce 1<sup>er</sup> mai, chemin fléché

## *Foie gras Artisanal*

*magrets crus et fumés, cuisses confites  
et autres spécialités de canard*

## *Ferme de Landrifosse*

*10, rue du Gueulot 7090 Ronquières*

*Tél. 067/56 08 11*

## INSTITUT TECHNIQUE SAINT GABRIEL BRAINE-LE-COMTE

### **ENSEIGNEMENT TECHNIQUE INFÉRIEUR**

Electricité - Mécanique - Menuiserie - Commerce - Bureautique

### **ENSEIGNEMENT TECHNIQUE SUPÉRIEUR**

Electricité - Mécanique - Distribution

### **ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL INFÉRIEUR**

Mécanique - Menuiserie - Arts décoratifs

Service aux personnes

### **ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL SUPÉRIEUR**

Mécanique - Menuiserie - Arts décoratifs

Auxiliaires familiales et sanitaires

### **ENSEIGNEMENT DE PROMOTION SOCIALE**

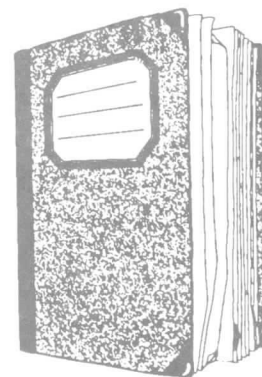
Electronique industrielle

Couture

Gestion

Informatique

**ENSEIGNEMENT A HORAIRES REDUIT:** à partir de 16 ans.



Rue de Mons, 80 Tél. 067/55.21.46

Rue P. Damien, 12 Tél. 067/55.24.95

*Par sympathie*

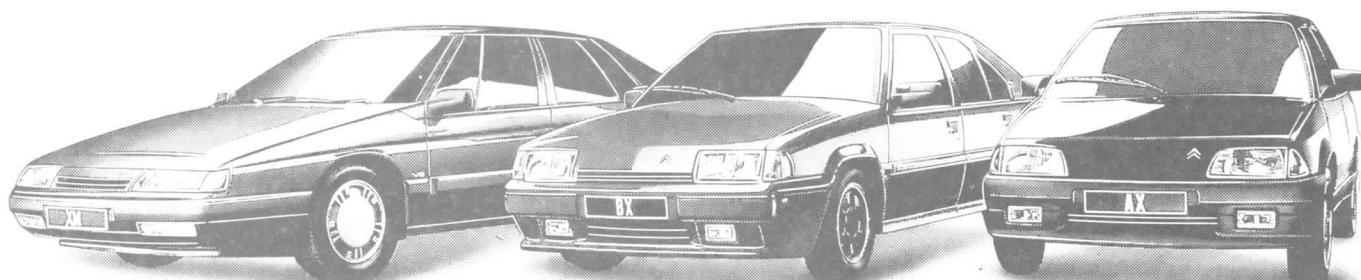
**A.S.B.L. INSTITUT UNIVERSITAIRE  
D'INFORMATIQUE  
ST LOUIS  
à BRUXELLES**

**GARAGE DU PARC sprl**

Concessionnaire Ets Vandeville

Rue de Bruxelles, 21 & Rue Vieille-chaussée 7090 BRAINE-LE-COMTE  
Tél. 067/55 22 30

**CITROËN**





**Ets Gus BERTAUX & Fils**  
**Chaussée de Bruxelles, 151-153**  
**7090 BRAINE-LE-COMTE**



**Par sympathie**

**Fédération  
des instituteurs chrétiens  
à Bruxelles**



**CARROSSERIE DELZANNE & FILS**

Réparations toutes marques

Rue de Bruxelles, 100 - 7090 Braine-le-Comte

067/55 41 41

**B.L.C. Motors** srl

Roxane et Dimitri LEBRUN

Concessionnaire

**RENAULT**



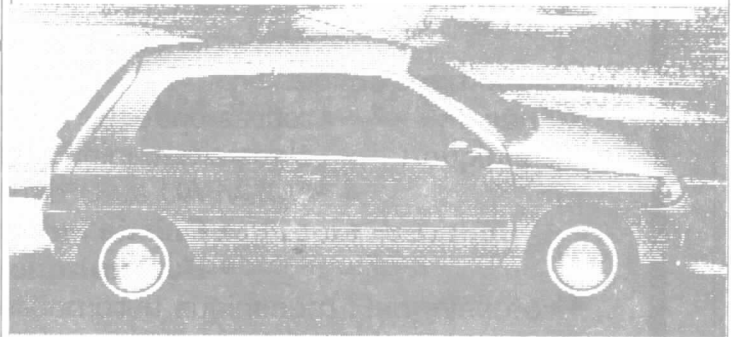
Rue Edouard Etienne, 48 Braine-le-Comte

Tél. 067/ 56 10 18

## Sports, Loisirs et Détente

25, rue de la Station - Braine-le-Comte

Tél. 067/56 05 27



*Voiture  
de l'année  
1991*

## ECOLE NORMALE DIOCESAINE

à 7090 BRAINE-LE-COMTE

101, rue des Postes - tél. 067/55 22 75

à 7100 LA LOUVIERE

32, rue Belle-Vue - tél. 064/28 93 20

**ENSEIGNEMENT MATERNEL MIXTE**

**ENSEIGNEMENT PRIMAIRE MIXTE**

**ENSEIGNEMENT SECONDAIRE MIXTE**

Options : Latin- Science-Mathématiques-Langues-  
Sciences Economiques- Sciences Sociales

**FORMATION D'EDUCATEURS A2**

Option Education

**ENSEIGNEMENT SUPERIEUR PEDAGOGIQUE**

**ECOLE NORMALE PRIMAIRE**

Formation d'instituteurs(trices) : 3 ans d'études

**ECOLE NORMALE MOYENNE**

Formation de régent(e)s : 3 ans d'études Français-

Mathématiques- Langues Modernes- Latin- Allemand-

Sciences Economiques- Sciences Religieuses- Sciences

Humaines- Sciences Naturelles.

**INTERNAT ADAPTE A CHAQUE SECTION**

primaire à partir de la 4e année

**LE SEUL INTERNAT MIXTE DE LA REGION**

**CENTRE DE FORMATION CONTINUE**

**ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ECONOMIQUE**

**-GRADUAT EN MARKETING :**

3 ans d'études

**- GRADUAT EN ANIMATION DES LOISIRS ET TOURISME**

3 ans d'études

Externat - Logement en ville

**PASSERELLES POSSIBLES VERS L'UNIVERSITE**

à 7100 LA LOUVIERE

35, rue de Bouvy - tél. 064/22 91 40

**ENSEIGNEMENT SUPERIEUR**

**PEDAGOGIQUE**

**ECOLE NORMALE PRESCHOULAIRE**

formation d'instituteurs (trices)

maternel(le)s : 3 ans d'études

Internat - Externat - Logement en ville



*Tous nos instituteurs (trices) et nos Régents (tes) ont trouvé un emploi*

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS : pendant l'année scolaire : de 9 à 17 h.

pendant les vacances : Tous les jours ouvrables : de 9 à 12 h. et de 13 h 30 à 17 h. et sur rendez-vous



# ATHENEE ROYAL BRAINE-LE-COMTE

87, rue de Mons - 7090 Braine-le-Comte  
067/55 26 53

Chemin de Feluy - 7090 Braine-le-Comte  
067/56 12 35

60, rue de Mons - 7090 Braine-le-Comte  
067/55 26 26

Renseignements et inscriptions : de 8 h. à 16 h. 45  
en vacances : du 1 au 6 juillet et du 16 au 31 août de 9 à 12 h. et sur rendez-vous

## Enseignement fondamental :

maternel et primaire

## Enseignement secondaire :

Général : toutes options

Technique : électromécanique, secrétariat et  
NOUVEAU au 3<sup>e</sup> degré - *Unique dans la région*

• **Chimie industrielle**

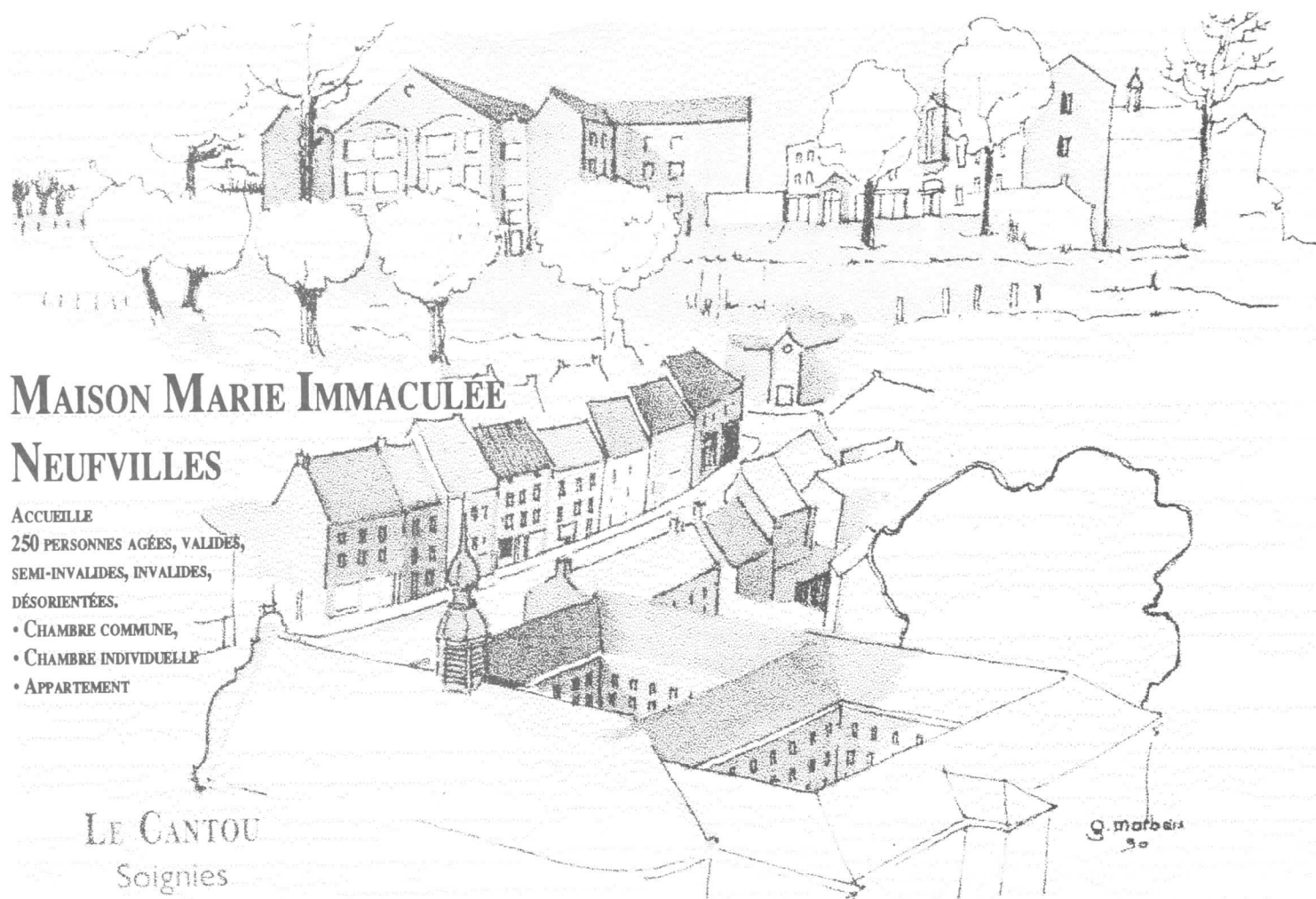
• **Bureautique - Tourisme**

Professionnel : mécanique automobile, bois, cuisine de collectivités

Activités para-scolaires : sports, théâtre, informatique, stages en industries

échanges linguistiques (Flandre - Allemagne fédérale)

Nouveau hall de sport au chemin de Feluy



## MAISON MARIE IMMACULEE

## NEUFVILLES

### ACCUEILLE

250 PERSONNES AGÉES, VALIDES,  
SEMI-INVALIDES, INVALIDES,  
DÉSORIENTÉES.

- CHAMBRE COMMUNE,
- CHAMBRE INDIVIDUELLE
- APPARTEMENT

LE CANTOU  
Soignies

Tél. 067 / 28 31 11

**bati** s.p.r.l.  
**BOIS**  
 ANCIENS Ets. NICAISE  
 7 rue des Etats Unis  
 7090 BRAINE-LE-COMTE  
 067/55 20 70



*Mère Nature*

tous produits naturels  
 51 rue Henri Neuman  
 Braine-le-Comte  
 Tél. 55 38 18

**Berghmans**

Assurances -  
 Financements

Prêts personnels et hypothécaires  
 Rue St Georges 23, Bte 00 Fax 21 59 58  
 1400 NIVELLES Tél. 067/21 37 86 - 21 46 93

**-AV-**

Pâtisserie WERY  
 26, rue Maïeur Etienne  
 7090 Braine-le-Comte  
 Tél. 067/55 24 22



Distributeur officiel  
**OPEL & ISUZU**

**Ets**  
**MONNIER**  
**sprl**

Distributeur officiel  
 Bd Kennedy, 61  
 7060 SOIGNIES  
 Tél. 067/33 13 59



*Salle de réception privée pour banquets et séminaires dans un cadre campagnard et rustique*

7, chemin de Mariemont 7090 BRAINE-LE-COMTE -  
 Tél. 067/33 57 70 (à partir de 18 h.)



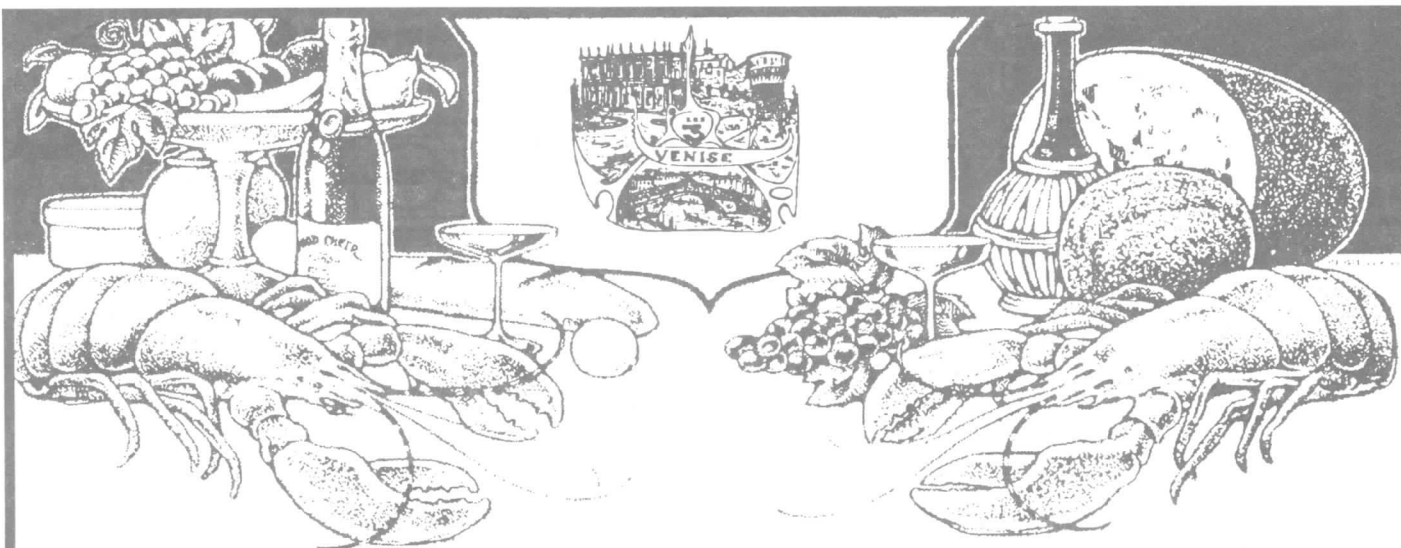
Ets **LIEDTS** RONQUIÉRES

Atelier de machines agricoles, vente, réparation, entreprises

TEL.. 067/64 61 62 - 64 82 22 - 64 68 75

FAX: 067/64 82 21

1940 - 1990 - 50 ans au service du monde agricole



# Les 3 Venise

RESTAURANT  
*Cuisine Italienne & Française*

SALLE POUR BANQUET

*Fermé le lundi sauf jour férié*



Grand'Place, 23  
7090 BRAINE-LE-COMTE  
Tél. 067/55 20 05  
(067/55 60 28)

ENTREPRISES  
GENERALES  
**LIXON**  
071 / 31 01 25  
60 rue des Chantiers  
MARCHIENNE AU PONT

ORTHOBEL

MATERIEL MEDICAL  
RUE BOLLINCKX  
1070 BRUXELLES

Fidèle partenaire de l'œuvre "GRANDES PUCES"



**Travaux publics et privés  
Terrassements mécaniques  
Travaux routiers - Démolitions**



**S.A. Ets MAURICE WANTY**

**BUREAUX & CHANTIER:**

**159, route de Charleroi - 7134 EPINOIS**

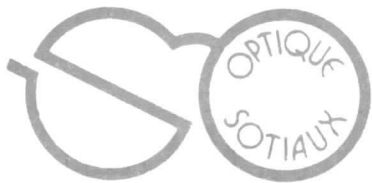
**Tél. 064/34 01 20 (5 l.) - Fax 064/36 94 88**

# CENTRE BERQUIN

## *LE REGARD QUI A DU STYLE*

Depuis 1890, notre but est de vous satisfaire,  
et quelque soit votre demande nous ferons tout  
pour vous servir au mieux !

DIOR - CARTIER - CELINE  
COLANI - ROTHSCHILD  
YVES SAINT LAURENT  
ALAIN MIKLI - ROCHAS  
PORSCHÉ - RAY BAN  
CARDIN - CACHAREL  
SAFILO - BALENCIAGA  
LEONARD - LACOSTE...



Opticiens Michel et Françoise Sotiaux.  
74 rue de la Station 7490 Braine-le-Comte  
TEL. (067) 55 21 09.  
Ouvert de 9 à 19h.



## Studio JC LABO

Laboratoire Photo

47, rue de Mons

7090 Braine-le-Comte



**Kodak**  
**EXPRESS**

Sur présentation de cette annonce 100 F  
de réduction sur le développement et  
l'impression de votre film négatif couleur  
Valable jusqu'au 31-5-91

## LA FERME D'ANTIGNAC



**OUVERT 7 JOURS SUR 7  
à Braine-le-Comte  
TEL. 067/55 05 95**

**NEE  
ANTIFIT**

Habillez vous avec

### IMAGINATION

vos magasins sports wear  
fille - garçon - dame - homme

WENDELIN

Buffalo

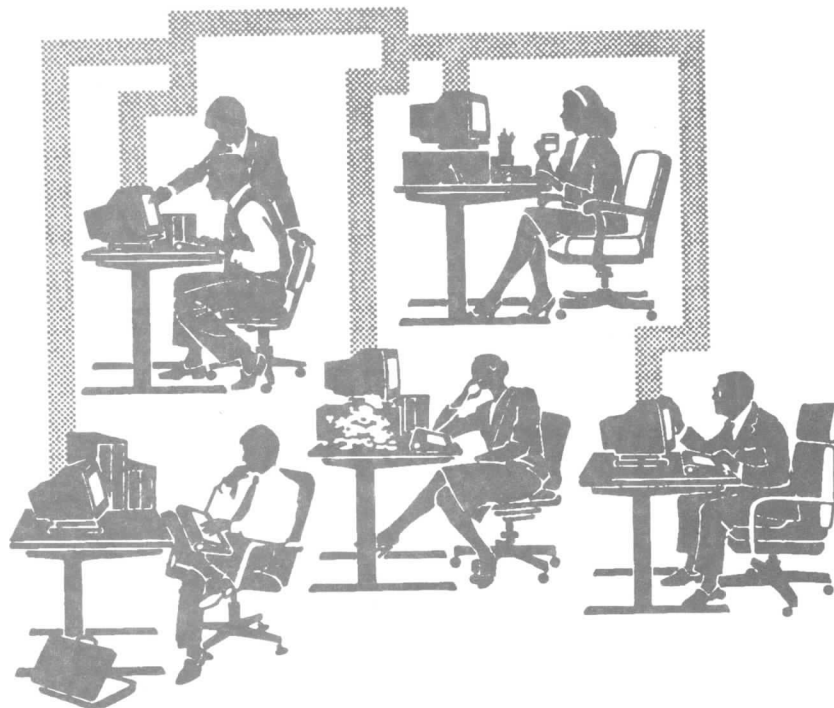
LEVI'S 501

CHICANOS

et bien d'autres...

RUE DE LA STATION 72

BRAINE - LE - COMTE - T 067/53 46 76



LIPE - Soignies  
Programmes  
pour  
Architectes  
067/33 60 85

PLUSIEURS PAGES  
DE CE JOURNAL  
ONT ETE COMPOSÉES  
PAR  
ALBERT SCIPIONI  
MAISON MARIE IMMACULÉE  
61 GRAND CHEMIN  
7063 NEUFVILLES  
TEL. 067/28 31 12

## PARSYMPATHIE

André DECAMPS  
Agence Crédit à l'industrie  
Rue de la Station 42  
7090 BRAINE-LE-COMTE  
TEL. 067 / 55 56 20



# A SOIGNIES

L'Enseignement Secondaire Catholique vous propose un programme d'étude complet

<div> <b>A L'INSTITUT SAINT-VINCENT</b>            Enseignement Général pour Jeunes Filles            • Une formation de qualité, équilibrée et polyvalente grâce aux options.         </div> <div> <b>LANGUES ANCIENNES - LANGUES MODERNES</b>  <b>- SCIENCES ECONOMIQUES - SCIENCES ET</b>  <b>LABORATOIRES MATHÉMATIQUE</b>  <b>ET INFORMATIQUE</b>            • Des locaux spécifiques dans un cadre de verdure : Laboratoires, salles d'informatique, d'histoire, de géographie, de sport,...            • Externat et internat «Les Ormes»         </div>	<div> <b>A L'INSTITUT SAINTE- CLAIRE</b>            Enseignement Technique et Professionnel            • Comprendre le monde aujourd'hui, construire celui de demain.         </div> <div> <b>SCIENCES ECONOMIQUES APPLIQUEES (+)</b>  <b>SCIENCES SOCIALES APPLIQUEES (+)</b>            • Acquérir un savoir-faire efficace et épanouissant  <b>CUISINE: PETITE COLLECTIVITE ET RESTAURANT (+)</b>  <b>HABILLEMENT, VENTE ET RETOUCHE</b>  <b>TRAVAUX DE BUREAU (+)</b>            • Enseignement assisté par ordinateur            • Externat et Internat «Les Ormes» (+) mixte         </div>	<div> <b>AU COLLEGE SAINT-VINCENT</b>            Un enseignement de qualité dans un cadre de vie accueillant         </div> <div> <b>ENSEIGNEMENT GENERAL HUMANITES SPORTIVES</b>  <b>POUR GARCONS POUR GARCONS</b>            Toutes les options <b>HUMANITES BIOTECHNIQUE</b> avec diverses <b>EN MIXITE</b> combinaisons possibles            • Externat et Internat            • Une infrastructure aérée et spacieuse            • Laboratoires, bibliothèque, médiathèque, classe d'informatique            • Salles et terrains de sport. Piste d'athlétisme.         </div>
	Visites et inscriptions pendant toute l'année et tous les jours de juillet et août (sauf dimanche et jours fériés) Pour tout renseignement : Institut Saint-Vincent (067) 33.45.83 Institut Saint-Claire (067) 33.21.71 Collège Saint-Vincent (067) 33.30.16	

